

## **Kế Hoạch Mở Cửa cho Mùa Hè của Alberta** **Alberta's Open for Summer Plan**

Ngày 26 Tháng Năm 2021

Chính phủ Alberta sẽ loại bỏ các biện pháp y tế trên toàn tỉnh bang trong ba giai đoạn khi các mục tiêu vắc-xin đạt được và các ca nhập viện giảm.

Kế Hoạch Mở Cửa cho Mùa Hè của Alberta cung cấp một lộ trình ba giai đoạn nhằm dỡ bỏ các hạn chế sức khỏe và quay trở lại bình thường một cách an toàn.

Kế hoạch này cung cấp cho người dân Alberta một bức tranh rõ ràng về một mùa hè không có các hạn chế chỉ cần người dân Alberta tiếp tục tuân theo các biện pháp sức khỏe công cộng trong ngắn hạn và số lượng tiêm chủng tiếp tục tăng nhanh.

Kế Hoạch Mở Cửa cho Mùa Hè của Alberta bao gồm ba giai đoạn dựa trên ngưỡng tiêm chủng và số ca nhập viện:

- Giai Đoạn 1: Hai tuần sau khi 50 phần trăm người dân Alberta từ tuổi 12 trở lên đã nhận được ít nhất một liều vắc-xin và số ca nhập viện COVID-19 dưới 800 và đang suy giảm.
- Giai Đoạn 2: Hai tuần sau khi 60 phần trăm người dân Alberta từ tuổi 12 trở lên đã nhận được ít nhất một liều vắc-xin và số ca nhập viện COVID-19 dưới 500 và đang suy giảm.
- Giai Đoạn 3: Hai tuần sau khi 70 phần trăm người dân Alberta từ tuổi 12 trở lên đã nhận được ít nhất một liều vắc-xin.

Do Alberta đã đạt ngưỡng 50 phần trăm đối với tiêm chủng một liều vào ngày 18 tháng Năm, và với số ca nhập viện thấp dưới 800, Alberta sẽ bước vào Giai Đoạn 1 vào ngày 1 tháng Sáu. Dựa trên tốc độ tiêm chủng hiện tại, Alberta được dự kiến sẽ bước vào Giai Đoạn 2 vào giữa tháng Sáu và Giai Đoạn 3 vào cuối tháng Sáu hoặc đầu tháng Bảy. Đây chỉ là những ước tính và dựa vào việc tất cả người dân Alberta tiếp tục giảm số ca nhập viện của chúng ta trong khi tăng số lượng tiêm chủng.

**Giai Đoạn 1: Hai tuần sau khi 50 phần trăm người dân Alberta từ tuổi 12 trở lên đã nhận được ít nhất một liều vắc-xin và số ca nhập viện COVID-19 dưới 800 và đang suy giảm.**

Bắt đầu từ ngày 28 tháng Năm:

- Giới hạn sức chứa đối với các dịch vụ thờ phụng tăng lên đến 15 phần trăm công suất phòng cháy chữa cháy.

Bắt đầu từ ngày 1 tháng Sáu:

- Các cuộc tụ họp xã hội ngoài trời, có giãn cách, tăng lên đến 10 người.
  - Các cuộc tụ họp xã hội trong nhà vẫn chưa được phép.
- Ăn uống trong sân ngoài trời có thể tiếp tục với tối đa bốn người một bàn.

- Mọi người trong bàn ăn phải là thành viên của cùng một hộ gia đình hoặc đối với một người sống một mình, thì những người ăn uống cùng được giới hạn ở mức hai người liên hệ gần gũi.
- Khoảng cách vật lý và các hạn chế khác vẫn được áp dụng.
- Các hoạt động thể chất, biểu diễn và giải trí ngoài trời được cho phép với tối đa 10 người có giãn cách, cho tất cả các lứa tuổi.
- Bán lẻ có thể tăng tới 15 phần trăm công suất phòng cháy chữa cháy (phải duy trì khả năng giãn cách).
- Các dịch vụ chăm sóc sức khỏe và cá nhân có thể mở lại, nhưng chỉ theo lịch hẹn.
- Lễ cưới có thể có đến tối đa 10 người, bao gồm người chủ trì, cô dâu/chú rể, người làm chứng và bất kỳ nhiếp ảnh gia/nhà quay video nào. Tiệc chiêu đãi vẫn bị cấm.
- Đám tang có thể có đến tối đa 20 người, không bao gồm nhân viên cơ sở, các giáo sĩ hoặc ban tổ chức tang lễ không được coi là khách mời. Tiệc chiêu đãi vẫn bị cấm.
- Các yêu cầu về giãn cách và khẩu trang vẫn có hiệu lực.

**Giai Đoạn 2: Hai tuần sau khi 60 phần trăm người dân Alberta từ tuổi 12 trở lên đã nhận được ít nhất một liều vắc-xin và số ca nhập viện COVID-10 dưới 500 và đang suy giảm.**

- Các cuộc tụ họp xã hội ngoài trời tăng lên 20 người, có giãn cách.
- Lễ cưới có thể diễn ra với tối đa 20 người tham dự. Tiệc chiêu đãi chỉ được phép ở ngoài trời.
- Lễ tang vẫn không thay đổi với tối đa 20 người được phép, không bao gồm nhân viên cơ sở, giáo sĩ hoặc ban tổ chức tang lễ không được coi là khách mời. Tiệc chiêu đãi chỉ được phép ở ngoài trời.
- Nhà hàng có thể xếp bàn với tối đa sáu người, trong nhà hoặc ngoài trời.
  - Tiệc ăn uống không còn bị giới hạn chỉ trong các hộ gia đình.
  - Khoảng cách vật lý và các hạn chế khác vẫn được áp dụng.
- Công suất bán lẻ tăng lên một phần ba công suất phòng cháy chữa cháy (phải duy trì khả năng giãn cách).
- Sức chứa cho các nơi thờ phụng tăng lên một phần ba công suất phòng cháy chữa cháy.
- Phòng tập thể dục và thể dục trong nhà khác mở cửa cho các hoạt động một mình và không cần đặt hẹn với giãn cách ba mét giữa những người tham gia và các lớp thể dục có thể tiếp tục với giãn cách ba mét.
- Các cơ sở trong nhà có thể mở với tối đa một phần ba công suất phòng cháy chữa cháy, bao gồm cả các trung tâm giải trí trong nhà. Điều này bao gồm sân đấu, rạp chiếu phim, nhà hát, bảo tàng, phòng trưng bày nghệ thuật và thư viện.
- Các môn thể thao người lớn và thanh thiếu niên trong nhà và ngoài trời có thể tiếp tục không có hạn chế.
- Các hoạt động thanh thiếu niên, chẳng hạn như trại trong ngày và các trung tâm vui chơi, có thể tiếp tục, với những hạn chế.
- Các dịch vụ chăm sóc sức khỏe và cá nhân có thể tiếp tục với dịch vụ không cần đặt hẹn.
- Các cơ sở giáo dục sau trung học có thể tiếp tục việc học trực tiếp.
- Lệnh làm việc tại nhà được dỡ bỏ nhưng vẫn được khuyến nghị.
- Các tiện nghi chỗ ngồi cố định ngoài trời (ví dụ: khán đài) có thể mở với một phần ba số chỗ ngồi.
- Các cuộc tụ họp ngoài trời công cộng tăng lên 150 người (ví dụ: các buổi hòa nhạc/lễ hội), với những hạn chế.
- Các yêu cầu về giãn cách và khẩu trang vẫn có hiệu lực.

### **Giai Đoạn 3: Hai tuần sau khi 70 phần trăm người dân Alberta từ tuổi 12 trở lên đã nhận được ít nhất một liều vắc-xin.**

- Tất cả mọi hạn chế được dỡ bỏ, bao gồm cả việc cấm các cuộc tụ họp xã hội trong nhà.
- Yêu cầu cách ly đối với những trường hợp xác nhận COVID-19 và một số các biện pháp bảo vệ trong các cơ sở chăm sóc liên tục vẫn được duy trì.

Chi tiết bổ sung về tất cả những hạn chế và biện pháp đang áp dụng sẽ được công bố trước từng bước. Người dân Alberta có thể theo dõi tiến độ tiêm chủng của tỉnh bang trên [alberta.ca](https://www.alberta.ca).

Sự lây truyền COVID-19 của tỉnh bang sẽ tiếp tục được theo dõi trong suốt quá trình mở cửa lại. Nếu được yêu cầu, một bước tái mở cửa có thể được tạm ngưng để ứng phó với xu hướng lây truyền COVID-19 ở cấp độ khu vực hoặc tỉnh bang.

Mở cửa trở lại liên tục sẽ phụ thuộc vào việc người dân Alberta được tiêm chủng đầy đủ hai liều trong những tháng mùa hè nhằm ngăn chặn sự lây lan COVID-19 trong tương lai.

Chính phủ Alberta đang ứng phó với đại dịch COVID-19 bằng cách bảo vệ tính mạng và sinh kế bằng các biện pháp chính xác để làm thẳng đường cong, duy trì các doanh nghiệp nhỏ và bảo vệ hệ thống chăm sóc sức khỏe của Alberta.

### **Điểm nhanh các sự kiện**

- Hơn 2.55 triệu liều vắc-xin hiện đã được tiêm ở Alberta.

### **Thông tin liên quan**

- Kế Hoạch Mở Cửa cho Mùa Hè của Alberta [Alberta's Open for Summer Plan](#)

### **Đa truyền thông**

- Xem họp báo [Watch the news conference](#)

### **Yêu cầu về truyền thông**

[Jerrica Goodwin](#)

587-988-3278

Thư Ký Báo Chí, Văn Phòng Thủ Hiến

[Tom McMillan](#)

780-422-4905

Trợ Lý Giám Đốc Truyền Thông, Y Tế

*Để biết thêm các nguồn tài liệu dịch thuật chính phủ, hãy đến: <https://www.alberta.ca/covid-19-translated-resources.aspx>.*